

**ARPA**  
**Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

|                               |   |                |
|-------------------------------|---|----------------|
| Determinazione dirigenziale   | n. DET-2010-786   | del 16/11/2010 |
| Oggetto                       | Approvazione schema di convenzione tra Arpa Sezione di Modena e Azienda Unità Sanitaria Locale di Modena per l'effettuazione di analisi di acque di dialisi e di rete. Validità 2011-2013 |                |
| Proposta                      | n. PDTD-2010-813 del 16/11/2010   |                |
| Struttura adottante           | Sezione Di Modena   |                |
| Dirigente adottante           | Boraldi Vittorio  |                |
| Struttura proponente          | Laboratorio Tematico Aria   |                |
| Dirigente proponente          | Del Carlo Giuseppe  |                |
| Responsabile del procedimento | Del Carlo Giuseppe  |                |

Questo giorno 16 (sedici) novembre 2010 presso la sede di Viale Fontanelli, 23 in Modena, il Direttore del/della Sezione Di Modena, Dott. Boraldi Vittorio, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

PREMESSO CHE:

- con Decreto del Presidente della Giunta regionale n. 53 del 12 marzo 2002 è stato approvato, ai sensi dell'art. 3 della L. R. 44/95, l'Accordo di programma tra Regione Emilia Romagna, le Province e le Aziende Usl della Regione Emilia Romagna ed Arpa per la definizione delle attività tecniche a supporto delle funzioni di prevenzione collettiva e di controllo ambientale degli Enti locali e dei Dipartimenti di prevenzione delle Aziende Unità sanitarie locali, per la individuazione dei livelli qualitativi e quantitativi, dei tempi e dei costi delle prestazioni erogate dall'A.R.P.A., che suddivide le attività di ARPA in attività istituzionali obbligatorie, attività istituzionali non obbligatorie e attività aggiuntive;

RICHIAMATI:

- l'art. 5, comma 1 lett. d) della L.R. 19 aprile 1995 n. 44, il quale prevede tra le funzioni, attività e compiti di ARPA l'attività analitica e l'erogazione di ogni altra prestazione in materia di prevenzione e di controllo ambientale in favore di Comuni, Province, Aziende Sanitarie Locali ed altre Amministrazioni pubbliche per lo svolgimento di compiti di istituto;
- l'art. 5, comma 2 della succitata Legge Regionale, il cui contenuto prevede che, per l'adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, ARPA può definire accordi o convenzioni con Enti Pubblici, operanti nelle diverse matrici;
- l'art. 15 della L. 7 agosto 1990, n. 241, ai sensi del quale le Pubbliche Amministrazioni possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;

VISTI:

- nello specifico le disposizioni e gli indirizzi recati dalle seguenti norme:
  - ← Decreto Legislativo 2 febbraio 2001, n. 31 *“Attuazione della direttiva 98/83/CE relativa alla qualità delle acque destinate al consumo umano”*;
- Linee Guida SIN – Società Italiana Nefrologia *“Linee guida su acque e soluzioni per dialisi”*;

DATO ATTO:

- che ARPA ha definito, nel Programma annuale delle attività 2011, gli obiettivi ed i criteri del proprio intervento, quantificando, in relazione alle risorse disponibili, le prestazioni che potranno essere rese nell'ambito dei propri compiti di istituto;

RILEVATO:

- che il Direttore del Presidio Ospedaliero dell'Ausl di Modena, ha richiesto ad Arpa Sezione di Modena l'effettuazione dei controlli chimici e batteriologici dell'acqua di rete e dell'acqua per il trattamento dialitico da effettuarsi presso le seguenti Strutture Ospedaliere *DALL'AUSL DI MODENA DELL'AREA NORD ( Ospedale di Carpi e Ospedale di Mirandola) - DELL'AREA SUD (Ospedale di Vignola, Ospedale di Castelfranco Emilia, Servizio Emodialisi Nuovo Ospedale Civile di Sassuolo, Ospedale di Pavullo, CAL Montefiorino e CAL Pievepelago) – E PER L'AREA CENTRO (Nuovo Ospedale Civile-Estense di Baggiovara);*
- che Arpa Sezione di Modena avvalendosi della propria organizzazione di mezzi e persone ha manifestato la propria disponibilità allo svolgimento di quanto richiesto;
- che, sul piano concreto, sono intercorsi confronti preliminari allo scopo di definire i contenuti tecnici ed economici delle prestazioni oggetto della presente convenzione;

DATO ATTO, conseguentemente:

- che, con nota Prot. n. 14796 del 15/03/2010 l'Azienda USL di Modena ha formalizzato ad ARPA la richiesta per l'esecuzione delle analisi chimico-microbiologiche sui campioni di acque di dialisi e di rete da effettuarsi presso le Strutture Ospedaliere sopraelencate;
- che la Sezione Provinciale ARPA di Modena ha redatto sulla base del vigente tariffario regionale un disciplinare tecnico in cui si evidenziano i prezzi unitari per ogni parametro richiesto in funzione della metodica analitica utilizzata (allega sub A convenzione) che costituisce parte integrale e sostanziale della convenzione garantendo l'applicazione dello sconto del 20%;

RILEVATO,

ai fini di chiarezza e di brevità espositiva:

- che per quanto riguarda l'articolazione dei contenuti e dei reciproci rapporti tra le parti, si fa esplicito riferimento al testo della Convenzione, allegata al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale;

PRECISATO, tuttavia, nello specifico:

- che la convenzione avrà durata triennale, con facoltà di rinnovo espresso di anno in anno, a fini di garanzia della regolarità e continuità di tali essenziali ed inderogabili prestazioni, dall' 01/01/2011 e scadenza al 31/12/2013;
- che è fatta salva la facoltà di recesso anticipato da parte dei contraenti da comunicarsi con raccomandata A.R. con preavviso di almeno 30 gg;

RITENUTO, dunque:

- che gli obiettivi previsti siano conformi alle finalità istituzionali dell'Ente e che sia pertanto opportuno sottoscrivere con l'Azienda USL di Modena, l'allegato schema di

convenzione;

SU PROPOSTA:

- del Dott. Giuseppe Del Carlo, responsabile Laboratorio Tematico Aria della Sezione Provinciale di Modena, che ha espresso il proprio parere favorevole in ordine alla regolarità amministrativa;

ACQUISITO:

- il parere di regolarità contabile reso, ai sensi dell' art. 8, comma 2, del Regolamento per il Decentramento Amministrativo, dalla Referente dello Staff Amministrazione, Dott.ssa Rossana Sabeni;

DATO ATTO:

- che si è provveduto a nominare responsabile del procedimento, ai sensi del combinato disposto di cui agli artt. 4,5 e 6 della Legge n. 241/90 e della Legge Regionale n. 32/93, il Dott.Giuseppe Del Carlo Responsabile Laboratorio Tematico Aria della Sezione Provinciale di Modena;

D E T E R M I N A

1. di approvare lo schema e, conseguentemente, di stipulare con l'Azienda Unità Sanitaria Locale di Modena, la convenzione relativa all'esecuzione delle analisi chimiche microbiologiche sui campioni di acque di dialisi e di rete da effettuarsi presso le seguenti Strutture Ospedaliere DALL'AUSL DI MODENA DELL'AREA NORD ( Ospedale di Carpi e Ospedale di Mirandola) - DELL'AREA SUD (Ospedale di Vignola, Ospedale di Castelfranco Emilia, Servizio Emodialisi Nuovo Ospedale Civile di Sassuolo, Ospedale di Pavullo, CAL Montefiorino e CAL Pievepelago) – E PER L'AREA CENTRO (Nuovo Ospedale Civile-Estense di Baggiovara).secondo quanto previsto nell' Allegato A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
2. di dare atto che la convenzione avrà durata triennale, con facoltà di rinnovo e decorrenza retroattiva, in via di sanatoria, a fini di garanzia della regolarità e continuità di tali essenziali ed inderogabili prestazioni, dall' 01/01/2011 e scadenza al 31/12/2013; è fatta salva la facoltà di recesso anticipato da parte dei contraenti da comunicarsi con raccomandata A.R. con preavviso di almeno 30 gg;
3. di prendere atto che per le attività disciplinate in convenzione l' Azienda Unità Sanitaria Locale di Modena riconoscerà ad Arpa Sezione di Modena quale corrispettivo per l'esecuzione delle attività oggetto della convenzione e sopradescritte il corrispettivo importo in funzione dei parametri richiesti sulla base dei prezzi unitari per ogni

parametro stabiliti dal vigente tariffario regionale e dettagliati nel disciplinare tecnico (allegato sub A);

4. di precisare che tale importo sarà corrisposto, dietro emissione di fattura, a completamento di ogni richiesta di prestazione e sarà contabilizzato alla voce di ricavo “ Ricavi per servizi resi a terzi su tariffa” con riferimento al centro di responsabilità MODT.

Allegato A) Schema di Convenzione

Allegata Sub A) Disciplinare tecnico

Il Direttore di Arpa  
Sezione Provinciale di Modena  
Vittorio Boraldi

# ARPA

Agenzia Regionale per la prevenzione e l'ambiente dell'Emilia Romagna

Via Po 5 - 40139 Bologna

Tel. 051-6223811 - Fax 051-543255

Partita I.V.A. e C.F. 04290860370

## SEZIONE PROVINCIALE DI MODENA.

V.le Fontanelli n. 23 Modena Tel 059 433 611 Fax 059 433 658

***CONVENZIONE PER L'EFFETTUAZIONE DI ANALISI E PRELIEVI RELATIVI A CAMPIONI DI ACQUE DI DIALISI E DELLA RETE IDRICA PER LE STRUTTURE OSPEDALIERE DALL'AUSL DI MODENA DELL'AREA NORD ( Ospedale di Carpi e Ospedale di Mirandola) - DELL'AREA SUD (Ospedale di Vignola, Ospedale di Castelfranco Emilia, Servizio Emodialisi Nuovo Ospedale Civile di Sassuolo, Ospedale di Pavullo, CAL Montefiorino e CAL Pievepelago) – E PER L'AREA CENTRO (Nuovo Ospedale Civile-Estense di Baggiovara).***

Con la presente Convenzione da farsi valere ad ogni effetto di legge tra l'ARPA Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente della Regione Emilia Romagna con sede a Bologna, Via Po n.5, rappresentata ai fini del presente atto dal Direttore della Sezione Provinciale di Modena., Dott. Vittorio Boraldi, nato a Vignola (MO) il 29/12/1949 e domiciliato per la carica presso ARPA Sezione Provinciale di Modena viale A. Fontanelli n.23 a Modena

e

L'Azienda Unità Sanitaria Locale (di seguito AUSL) di Modena (Partita I.V.A. 022241850367) con sede legale a Modena (Mo) - Via Giardini 1355 - rappresentata dal Direttore del Presidio Ospedaliero, Dott. Giorgio Lenzotti

### PREMESSO CHE

- che con Delibera della Giunta Regionale dell'Emilia - Romagna n. 2762 del 30.12.02 è stato approvato il Tariffario delle prestazioni di ARPA Emilia-Romagna;
- che il Tariffario stabilisce le tariffe che l'Agenzia applica per le attività erogate a decorrere dal 05/03/03, data di pubblicazione sul B.U.R.;
- che con Delibera della Giunta Regionale dell'Emilia - Romagna n. 1567 del 30.07.04 la Regione ha approvato "Modifiche e integrazioni al Tariffario delle prestazioni di ARPA Emilia Romagna", con decorrenza dal 01.09.2004, data di pubblicazione sul BUR n. 122.
- che l'art. 6 del citato tariffario prevede che, per l'esecuzione di notevoli volumi di attività analitiche, ARPA possa applicare uno sconto del 20% sull'importo complessivo, previa stipula di apposito accordo con i clienti.
- che l'Ausl di Modena Presidio Ospedaliero ha necessità di eseguire analisi di laboratorio chimiche e batteriologiche finalizzate all'espletamento della propria attività e che tali prestazioni possono essere effettuate dall' ARPA.

### SI CONVIENE

Art. 1

L'ARPA s'impegna all'esecuzione di analisi di laboratorio così come definite nel disciplinare tecnico allegato alla presente convenzione quale parte integrale e sostanziale.

Art. 2

Le prestazioni saranno eseguite dall'ARPA, avvalendosi della propria organizzazione di mezzi e persone, nei tempi tecnici necessari per le determinazioni analitiche e l'espletamento delle connesse procedure amministrative, in relazione alle priorità dell'attività istituzionale di ARPA.

Art. 3

Il costo delle singole prestazioni effettuate da ARPA, riportato nell'allegato disciplinare tecnico, è pari alla tariffa fissata con D.G.R. n. 2762 del 30 dicembre 2002, come modificata da DGR n. 1567 del 30 luglio 2004, decurtata del 20% sull'importo complessivo, come stabilito dall'art. 6, comma 4 del Tariffario.

Art.4

In ragione delle prestazioni effettivamente erogate, ARPA provvederà ad emettere nei confronti di Ausl di Modena le proprie fatture inviandole alle Direzioni Amministrative delle Strutture Ospedaliere interessate da questa convenzione. I pagamenti dovranno essere effettuati a 30 giorni data fattura fine mese sul conto di Tesoreria ARPA con le modalità di versamento indicate nelle fatture emesse da ARPA.

Art. 5

La presente convenzione ha durata di un anno a decorre dal 01/01/2011 e fino al 31/12/2011, e sarà rinnovabile di anno in anno, per una durata massima di anni tre, previo il consenso scritto di entrambe le parti.

Art. 6

Per qualsiasi controversia relativa alla presente convenzione il foro competente è esclusivamente quello di Bologna

Art. 7

Per quanto non espressamente previsto dalla presente convenzione, i contraenti concordano da fare espresso rinvio alle norme del Codice Civile applicabile in materia.

La presente convenzione è soggetta a registrazione solo in caso d'uso secondo quanto previsto dall'art. 5 del D.P.R. 26/10/1972, n. 634, in tal caso tutte le spese sono a carico del Committente.

Letto, approvato, si sottoscrive dalle parti.

Modena, \_\_\_\_\_

Per ARPA  
Il Direttore  
Sezione Provinciale di Modena  
(Dott. Vittorio Boraldi )

Per Ausl di Modena  
Il Direttore  
Presidio Ospedaliero  
(Dott. Giorgio Lenzotti)

## Allegato : Disciplinare Tecnico

### PARAMETRI E RELATIVE TARIFFE

#### Esami culturali:

- Carica batterica a 22° C € 15,00 Metodo: UNI EN ISO 6222:2001/ Rapp ISTISAN 07/05 Met. ISS A004A
- Carica batterica a 36° C € 15,00 Metodo: UNI EN ISO 6222:2001 Rapp ISTISAN 07/05 Met. ISS A004A
- Pseudomonas aeruginos € 15,00 Metodo:UNI EN ISO 16266:2008/ UNI EN ISO 16266:2009
- Stafilococchi patogeni € 15,00 Metodo:Rapp ISTISAN 07/05 Met. ISS A 018 A
- Stafylococcus aureus € 15,00 Metodo:Rapp ISTISAN 07/05 Met. ISS A 018 A
- Batteri coliformi a 37°C € 15,00 Metodo:Rapp ISTISAN 07/05 Met. ISSA 006A/ Rapp ISTISAN 07/05 Met.ISSA 006B
- Escherichia coli € 15,00 Metodo:Rapp ISTISAN 07/05 Met. ISS A 001 A/ Rapp ISTISAN 07/05 Met. ISS A 001B rev 00
- Enterococchi € 15,00 Metodo: UNI EN ISO 7899-2:2003
- Legionella spp.(negativa) € 40,00 Metodo: Doc.04/04/00 G.U. n° 103 05/05/00 All.2-3
- Tipizzazione sierologia Legionella € 25,00 Metodo: Doc.04/04/00 G.U. n° 103 05/05/00 All.2-3
- Campionamento per campione € 15,00
- Tariffa oraria per trasferta operatore € 60,00

#### Esami chimici:

- Conducibilità € 10,00 Metodo: UNI EN 27888/1995
- pH € 10,00 Metodo: Rapp ISTISAN 2007//31 Met-ISS BCA 023/UNI 10501
- Sostanze ossidanti € 25,00 Metodo: UNI EN ISO 8467/1995
- Cloruri Solfati Nitrati € 25,00 Metodo: APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003/Rapp. ISTISAN n.00/14 pt.1
- Nitriti € 25,00 Metodo: APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003/IRSA 4030
- Fluoruri € 20,00 Metodo: APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003/IRSA 4080 Metodo B
- Alluminio € 25,00/20,00 Metodo: UNI EN ISO 17294:2007/ICP-OES
- Ammonio € 20,00 Metodo: M.U. 941/1994
- Calcio € 10,00/ 8,00 Metodo: UNI EN ISO 17294:2007/ ICP-OES
- Magnesio € 10,00/ 8,00 Metodo: UNI EN ISO 17294:2007/ICP-OES
- Mercurio € 30,00 Metodo: AAS-Vapori freddi
- Metalli (Pb) € 10,00/8,00 Metodo: UNI EN ISO 17294:2007/ICP-OES
- Potassio € 10,00/8,00 Metodo: UNI EN ISO 17294:2007/ICP-OES
- Sodio € 10,00/8,00 Metodo: UNI EN ISO 17294:2007/ICP-OES
- Zinco € 10,00/8,00 Metodo: UNI EN ISO 17294:2007/ICP-OES
- Ferro € 10,00/8,00 Metodo: UNI EN ISO 17294:2007/ICP-OES

Organo-alogenati € 35,00/60,00 Metodo: Rapp ISTISAN 2007//31 Met-ISS CAA 036/Rapp.ISTISAN n.00/14 pt.1

Pirogeni € 40,00 Metodo: Limulus Amebocyte Lysate (LAL Test)